

【本週聚會】2007 年 10/7~ 10/13

主日早上聚會 Marlboro Learning Center	擘餅聚會	10:00-10:45 AM
	信息聚會	10:45-11:15 AM
	標竿人生	11:20-12:15 PM
	姊妹的角色	11:20-12:15 PM
禱告聚會	週二晚上 8:30-9:30 PM 陳憲明弟兄家	
Morganville 區家庭聚會	週五晚上 8:30-9:30 PM 曹英杰弟兄家	
Woodbridge 家庭聚會	週六晚上 8:00-9:30 PM 譚力琛弟兄家	
南區家庭聚會	週六晚上 8:00-9:30 PM 沈明昊弟兄家	

一. 10月6日喬晶(Janna Qiao) 姊妹在李景譯弟兄家受浸歸入主名。

二. 兒童服事表

	大/中班兒童服事	小班兒童服事
10月7日	翁愉心	曹波/肖冬梅
10月14日	Catherine Chen	郭穗宇/楊迎

【禱告事項】

- ◆ 為教會往前禱告。
 - 加強各區的家庭聚會。
 - 加強兒童服事。
- ◆ 為冬季成全聚會禱告。
- ◆ 為已參加過福音聚會的福音朋友代禱。

【家訊信息】信心的解救—但以理

(經文：來十一33；但六16-28)

但以理在獅子坑的故事肯定是整本聖經的記載中一件非常戲劇性的事。希伯來書十一章33節指的肯定是這件事。這件事件的記載能夠大大增強我們的信心，挑戰我們在考驗和試驗中站穩，也奇妙地顯明禱告的能力。但以理在獅子坑的故事說明箴言十八章10節、哥林多前書十六章13節、提摩太後書四章18節和雅各書五章17節的話。

但以理書第六章是史實，但也是先知式圖畫，描述神在那個時代終結，祂傾出祂的審判時，會怎樣保護祂忠心的百姓。這個記錄也很好說明，在試驗和考驗的時候，神怎樣給祂的百姓即時的幫助和能力。在這一課，我們特別留意但以理的信心—他對自己的神那安靜的信靠！神希望祂所有百姓都有這份安靜的信靠。換句話說，祂希望我們每一天，無論在任何環境都完全信任祂。

1. 真正的信心總會受到考驗。

但以理在巴比倫大利烏王的營中擔任非常高級的職位。他是總長，那時他的年齡介乎80和90歲之間。所有人都知道他的敬虔和對神的信心，也因為這樣，他有很多敵人。閱讀4至5節。但以理成為總長是好的—但請閱讀提摩太後書三章12節。在大利烏王的朝廷，有總長、總督和其他官員決定令但以理下台。某程度上，所有決意忠於耶和華的基督徒都面對這種事。我們肯定不可能百分之一百忠於主耶穌，同時又能夠避免受迫害—參彼得前書四章12至14節。讀6至9節。如果但以理信心不足，或只是半心半意地相信神，他一定不再敬拜神，放棄多年的禱告習慣；或者找到藉口不服從敵人的命令；但他在面對考驗時，仍然保持忠心。讀第10節。這是多麼偉大的一節！但以理繼續他的習慣，就好像敵人沒有對抗他，沒有決意要令他下台一樣。很快敵人便令他十分麻煩。他們將他困在籠中。讀第11節。但以理被拋進獅子坑。讀16至17節。但以理真可憐！對神的僕人來說，這是多大的折磨！但

且慢。你是否也好像身處獅子坑，身陷困境，有人反對你，為了公義而受到迫害，處身罪、試探或絕望之中？對，那吼叫的老獅子一撒但威脅要吞吃你（彼前五8）。你可以怎樣做？—發愁、發怒、掙扎和抱怨？對，你可以做這一切，但你一定不能也不需要這樣做。和但以理一樣—信靠神吧。不要因為自己的信心受到嚴厲考驗而感驚訝。

2. 真正的信心總會證明是足夠的。

雖然但以理是十分敬虔的人，但這位老戰士真的被拋進獅子坑中。神真的容許祂的僕人被拋入坑中，正如之前祂容許沙得拉、米煞、亞伯尼歌被拋進烈火窯中一樣（但三17-23）；正如祂容許保羅和西拉被拋進牢獄一樣（徒十六23-24）；正如祂容許聖詩作者克羅斯比（Fanny Crosby）在一生的95年中有90年都雙目失明一樣。同樣，或許祂容許你陷入健康欠佳、損失、哀傷或其他考驗之中。但要留意：但以理有甚麼反應？他在自己處身的這個新境況中繼續信靠神。讀第16節—但以理明白這個真理！在可怕的處境中，信靠永活的神能夠帶來平安和鎮靜，在信徒裡面產生以賽亞書二十六3節的經驗。讀18至20節。但以理在獅子坑中，比大利烏王在舒適和豪華的王宮中更安寧。你是否身處好像獅子坑一般的地方？要相信這點—沒有神許可，獅子不能傷害你；如果祂吩咐獅子傷害你，那總是為了你最大的好處，正如羅馬書八章28節向我們保證那樣。神在我們生命中最渴望的是我們信靠祂，正如但以理一樣。讀第20節。神是否有能力？祂當然是！—但祂的旨意才是重要的。神的旨意可能是要獅子傷害或殺害但以理，而如果是這樣，這便是但以理生命中可能發生的最偉大事件，因為沒有甚麼比神的兒女在生命中實現神的旨意更偉大的事情。不過，神的旨意是但以理應該受到保護，將來繼續事奉祂。

3. 真正的信心總會帶來解救。

讀20至23節。解救但以理的能力是神的能力。但以理在獅子坑時，坑裡還有別人和但以理及獅子一起。讀第22節。神的天使在坑中和神的僕人一起—讀詩篇九十一篇11至13節，並比較希伯來書一章14節。我們身處險境時，神是否還能夠差派天使解救我們？祂當然能夠！最重要的是，祂能夠以祂同在的天使解救我們—讀以賽亞書六十三章9節。明白和經歷神解救的能力是多麼重要的事情，因為祂將我們從罪（來七25）、恐懼（詩三十四4）、疑惑（太十四31）、焦慮（腓四6—7）中解救出來。祂也打破壞習慣的力量。祂帶來完全解救（提後四18）！如果你身處某個可怕的「坑」中，受到任何種類的「獅子」威脅，解救但以理的能力也同樣會解救你，只要你信任永活的神。神可以解救信任祂的人脫離一切邪惡—脫離「天良的虧欠」（來十22），脫離「不信的惡心」（來三12），脫離「這罪惡的世代」（加一4），脫離「毀謗」（弗四31），脫離「壞朋友」（林前十五33），脫離「各樣的惡事」（帖前五22）。

4. 真正的信心總會榮耀神。

讀25至27節，並比較腓立比書一章12節。為了回應但以理的禱告，並因為他的忠心和對神的信靠，神令大利烏王作出這樣重大的見證，但以理這個偉人當時一定十分興奮和謙卑！

【聖經知多少—新約聖經如何編輯而成？】

新約全書卷，其原文，除馬太福音是希伯來文寫的以外，其他皆用希臘文寫成的，在教會的初期，承認為正統的新約經典。其原文的字眼為Canon，意即枝子或量竿，度量的準尺，乃是指為信徒信仰與生活準繩法則說的，亦即包含全部神所默示使徒權威標準的原始著作。最先新約經典各卷，是發現於巴勒斯坦（太，

雅，來），小亞細亞（約，加，弗，西，提前後，門，彼前後，約壹、貳、參、猶，啓）以及希臘（林前後，腓，帖前後，路？），革哩底（多），羅馬（可，徒，羅）等這些遠近的國家。而舊約的經典與新約經典不同，只是發源於一個地區的小國家之內。按新約27卷正典聖經，約在主後二世紀，已被普遍承認和引用，如猶太史家約瑟弗，承認新約已有27卷，被教會廣泛的引用為聖經，他將若干前後書，或一，二，三書等並為一卷，故成為27卷。又如古代教父羅馬之革利免Clement（A.D.91~101），伊革那去Ignatius（A.D.67~110），波旅甲Polycarp（A.D.80~166），帕皮亞Papias（A.D.70~155），游斯丁馬特Justin Martyr（A.D.100~167），愛任紐Irenaeus（A.D.130~200），特土良Tertullian（A.D.160~220），俄利根Origen（A.D.185~254）等人，對於新約各卷均有普遍的引述。且有猶西比烏Eusebius，於主後三一五年編訂新約目錄，有亞他那修Athanasius，A.D.300-373，為承認新約27卷為正典聖經的第一人。至主後三九七~四一九年迦太基教會會議The Council of Carthage，始正式公認使用行之66卷新舊約聖經全書。

譯經版本

第一本舊約聖經於主前二八五年，埃及王非拉鐵非在埃及亞力山大城，責由七十位學者，把它統譯成希臘文，被稱為七十士譯本，到主後一五〇年左右，被譯成老拉丁話舊約聖經，主後三八二~四〇四年，主教耶柔米把聖經譯成通俗拉丁語，成為天主教通用的武加大本Vulgate。第一本英文聖經，於主後一三八二年，由威克里夫譯成Wyclifs Bible，此時尚無印刷術，全部用手抄寫。至一六一一年，英王雅各詹姆士，召集了五十四位學者，重譯英文本，通稱為欽定譯本King Jersion，為現代英譯聖經之藍本，不過隨時代逐次修正，直到今日。

英美修正譯本——Anglo-American Revision，由英國五十一人和美國三十二人共同加以修正，其內容除了必需修改一些字眼，及更清楚經文的發現外，大都是根據英文欽定譯本，於主後一九〇一年完成，此譯本亦被稱為美國標準修訂本聖經。

中文聖經譯本，應追溯自主後六三五年，為景教傳入中國唐代時起，時有波斯僧阿羅本，到達長安，為第一位來華之宣教師，被唐太宗以厚禮迎接，召入宮內講道，翻譯聖經，所謂「翻經書殿，問道禁園，特令傳授」，當時譯有若干詩篇，及中文四福音聖經散本，可惜皆已失傳。到主後一二九四年，天主教傳入中國後，曾經譯有片斷經文，乃至利瑪竇Matteo Ricci（A.D.1552~1610）來華傳道時，約在主後一六〇〇年間，致力翻譯聖經，天主之名稱始由此而定。

第一本中文聖經，於主後一八二三年，有英國傳教士馬殊曼Joshua Marshman，在印度譯成，但只印行南洋各地，次年有馬禮遜Robert Morrison，和米憐Dr. William Milne，亦將聖經譯成中文工作，費時十二年，印行全國。不久又有四個差會的十二位傳教士，提議重譯中文聖經，費時近廿年，於一八五九年譯成新約，一八六二年譯成舊約，發行委辦會譯本。美國聖公會主教施約瑟S. L. Schereschewsky，用北京國語譯成舊約聖經，於一八七四年出版；後有英國聖書公會，將它與北京委員會所譯新約全書，合訂成一部聖經全書，於一八七八年出版，曾通行全國達四十年之久。一八八六年，他返美退休，又完成國語新舊約譯本；並且又譯成淺文理新舊約全書，於一九〇二年印行；此後，他又編輯新舊約串珠聖經。

在一八九〇年，上海傳教士會議通過議案，決定重譯聖經，歷時近廿年，於一九一九年二月（民國八年）方始完成，其底本係

採用英文欽定本，全部聖經翻譯工作，先後費了二十七年的工夫，而稱為和合譯本。出版後，對中國當代語體文，具有相當之影響力，備受文學家之讚賞與引用，此種版本，至今教會普遍使用，通行全國。

近年在中文聖經譯本又有數種問世，如呂振中新舊約重譯本，於一九七〇年由香港聖經公會代印出版。一九七六年，有新約全書新譯本，為美國樂可門基金會所贊助，由聖經新譯委員會出版。一九八〇年四月，有意譯本新舊約全書，或稱今日聖經，由中國主日學協會發行，此譯本根據美國英文本The Living Bible翻譯而成。更有現代中文譯本新舊約聖經，為全世界華人所預備，此譯本新約，以聯合聖經公會，在世界各地推行的翻譯原則和方法進行，舊約以基托爾氏Kittel的希伯來文聖經Bible Hebraica第三版為根據；新約以該公會審訂的希臘文新約第三版為根據；於一九七一年開始翻譯，由駱維仁，許牧世，周聯華等五位負責翻譯，於一九七五年完成新約，一九七八年完成舊約，幾經修訂後，於一九八〇年八月，由聯合聖經公會出版。

以上所列不過概舉幾種主要版本，尚有其他一些罕見使用譯本未加備載，在中文聖經方面，除了國語通用譯本之外，並有各種方言及部族譯本先後應時而生，如蒙古譯本，滿語譯本，藏語譯本，夏門話譯本，福州話譯本，上海話譯本，廣東話譯本，寧波話譯本，興化話譯本，蘇州話譯本，客家話譯本，以及臺灣山地語譯本——有太魯閣語，排灣語，布農語，阿美語，泰雅語等。——摘錄大光所出版之「新舊約聖經總論」

【標竿人生】作個世界級的基督徒

大使命就是你的使命

• 蒙拯救是為服事神和人，被造是為完成一個使命。

如何在思想上作世界級的基督徒

從「自我中心」的思想轉變為「以別人為中心」的思想。

- 小孩子只想到自己，成年人顧及別人，神命令我們不要只顧自己的利益，也要為別人的需要著想。
- 改變思想並不容易，唯一方法是時刻倚靠神。

從「區域性」想法轉為「全球性」的想法

- 神是全世界的神，祂總是關心整個世界。
- 成為全球化思想的第一步是開始為特定的國家禱告。禱告是向世界宣教最重要的工具。

• 去別的國家作短宣，親身體驗另一種文化。

從「此時此地」的想法轉為「永恆」的想法

- 要善用你在世上的時間，必須經常從永恆的角度去看事物。
- 不要讓短暫的事佔滿你的生命。
- 用現時神所給你的金錢去作領人歸主的事。

從想出藉口轉變為有創意的去完成使命

思想：大使命就是我的使命。

經文：差派我們到世界傳揚你救恩的大能，並你給全人類的永恆計劃。（詩篇六十七篇2節）

思考：我可以採取甚麼步驟，為明年短宣作好預備？

【姊妹的角色】討論題目

- 1、職業婦女如何在工作崗位上見證主名？
- 2、如何避免將職業作風（諸如果斷、下令等主管作風），帶入家中？
- 3、職業婦女如何保持穩定的靈修生活？
- 4、「基督徒婦女」在選擇職業時，有哪些當考慮的事項？